



Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 2412		Elektro-Bodenkrümmer 250 <u>bis Baujahr 2002</u>	Electric Tiller 250 <u>until 2002</u>	Emetteur électrique 250 <u>jusqu'a 2002</u>
	2390-00.074.00	# Netzkabel, vollst.	Mains lead, cpl.	Câble d'alimentation, cpl.
	2555-00.600.90	# Kappe, grau	Cap, grey	Capuchon, gris
Art. 2414		Elektro-Bodenhacke EH 600/20 <u>bis Baujahr 2013</u>	Electric Hoe EH 600/20 <u>until 2013</u>	Bineuse électrique 600/20 <u>jusqu'a 2013</u>
1	2414-00.620.00	Messerwalze, rechts vollst.	Hoe blade, right, cpl.	Cylindre à lame droite, cpl.
2	2415-00.600.31	Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de protection
3	2415-00.600.32	Filzring gross, hell	Felt ring, large	Anneau en feutre, grand
5,27	2415-00.720.00	Getriebe, vollst.	Gear, cpl.	Engrenage, cpl.
6	2415-00.600.56	Sechskant-Hutmutter M8	Cap nut M8	Écrou borgne hexagonal M8
8	2415-00.600.52	Klauenkupplung	Claw coupling	Manchon à denture
10	2415-00.600.51	Hülsenkupplung	Thimble coupling	Accouplement à douilles
12	2415-00.600.57	Kombischraube M4x12-S3	Screw and washer assy. M4x12-S3	Boulon avec rondelle incorp. M4x12-S3
17,16	2415-00.711.00	# Elektromotor, vollst.	Electric motor, cpl.	Moteur électrique, cpl.
19	2546-00.600.28	Blechschrabe 4,2x19-C-H	Sheet metal screw 4,2x19-C-H	Vis à tôle 4,2x19-C-H
20	2414-00.630.00	Messerwalze, links vollst.	Hoe blade, left, cpl.	Cylindre à lame gauche, cpl.
22	2414-00.652.00	# Motorschalter, kpl.	Starter, cpl.	Interrupteur pour moteur, cpl.
23	2300-00.600.21	# Knickschutztülle	Bending safety socket	Passe-fils
30	78420-00.600.36	Kabelführung	Cable guide	Guide-câble
31	4070-00.900.34	Flügelmutter	Wing nut	Écrou à oreilles
32	78420-00.600.34	Flachrundschrabe M8x50	Truss head screw M8x50	Boulon à tête bombée M8x50
Art. 2415		Elektro-Bodenhacke 600/36 <u>bis Baujahr 2014</u>	Electric Hoe 600/36 <u>until 2014</u>	Bineuse électrique 600/36 <u>jusqu'a 2014</u>
1	2415-00.630.00	Messerwalze, vollst.	Hoe blade, cpl.	Cylindre à lame
2	2415-00.600.31	Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de protection
3	2415-00.600.32	Filzring gross, hell	Felt ring, large	Anneau en feutre, grand
5	2415-00.720.00	Getriebe, vollst.	Gear, cpl.	Engrenage, cpl.
6	2415-00.600.56	Sechskant-Hutmutter M8	Cap nut M8	Écrou borgne hexagonal M8
8	2415-00.600.52	Klauenkupplung	Claw coupling	Manchon à denture
10	2415-00.600.51	Hülsenkupplung	Thimble coupling	Accouplement à douilles
12	2415-00.600.57	Kombischraube M4x12-S3	Screw and washer assy. M4x12-S3	Boulon avec rondelle incorp. M4x12-S3
17,16	2415-00.711.00	# Elektromotor, vollst.	Electric motor, cpl.	Moteur électrique, cpl.
19	2546-00.600.28	Blechschrabe 4,2x19-C-H	Sheet metal screw 4,2x19-C-H	Vis à tôle 4,2x19-C-H
21	2415-00.650.16	# Netzschalter	Mains switch	Commutateur principal
22	2415-00.651.00	# Netzkabel, kpl.	Mains lead, cpl.	Câble d'alimentation, cpl.
23	2300-00.600.21	# Knickschutztülle	Bending safety socket	Passe-fils
26	2415-00.653.00	# Griffrohr, kpl. 22x1,5	Handle tube, cpl. 22x1,5	Tube cintré, cpl. 22x1,5
30	78420-00.600.36	Kabelführung	Cable guide	Guide-câble
31	4070-00.900.34	Flügelmutter	Wing nut	Écrou à oreilles
32	78420-00.600.34	Flachrundschrabe M8x50	Truss head screw M8x50	Boulon à tête bombée M8x50
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

Achtung!! Die mit „ # “ gekennzeichneten Ersatzteile dürfen ausschliesslich von einer Elektrofachkraft nach Vorgabe des Herstellers unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften ersetzt werden.

Attention!! Those with „ # “ of marked spare parts may be replaced exclusively from an electrical specialist to default of the manufacturer with consideration of the laws.

Attention!! A la demande du fabricant et conformément aux instructions légales, les pièces détachées marquées d'un „ # “ doivent être remplacées exclusivement par des techniciens spécialisés.